

San'Dy[®]
Dynamic
Japan

使用說明書

納米石瓷專業電飯煲

型號: SD-8009/2.0 SD-8009/3.0 SD-8009/4.0



總代理: 家典有限公司
客戶服務熱線: (852) 8206 2666

CE CB

產品簡介

本系列微電腦電飯鍋，是本公司獨立開發，擁有自主知識產權的新一代模糊邏輯控制智能電飯鍋。本產品採用微電腦模糊邏輯控制技術，能正確判斷出鍋內的水量和米量，用精細的互動問候式控制烹飪全過程的火候，達到烹煮出美味食物和最大節約能源的目的。特製石瓷內膽，革除對人體健康有害的金屬材料和化學塗料，是對人體安全無害的綠色炊具。它具有全方位立體保溫，米飯受熱均勻的優點，表面不粘設計，使煮飯效果達到最佳狀態。通過正確使用，可讓您享受到更加香甜爽口的米飯，同時還擁有快速煮飯、精確煮飯、燉湯、保溫等多種功能，不僅燉湯、煮飯隨心所欲，而且可以定時、預約。本產品適用於家庭使用。

產品重點

- * 人類原始飲食器皿與現代科技的完美結合，做到健康無污染的綠色家庭。
- * 石瓷內鍋採用天然物料高溫燒制而成，不黏、無鉛、無毒、無害不易磨損。
- * 納米技術處理，不黏、防菌，並能延長食物保鮮時間的效能。
- * 多功能設置，定時、預約、煲湯、煮飯。
- * 3D全方位立體加熱，令米粒食物更均勻受熱，發揮色、香、味。
- * 採用電腦智能程式，一按式操作數碼顯示，簡約風格方便使用。
- * 達到電飯煲節能效益標準，比較一般傳統型電飯煲更加節能環保。
- * 多重保護裝置，並通過國際安全認可CB證書，使用更放心。

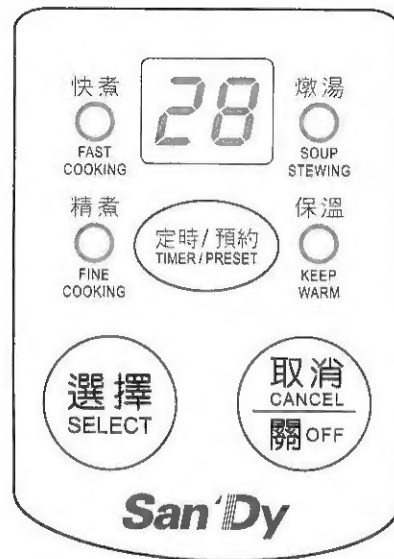
產品規格

| 產品名稱 | 納米石瓷專業電飯煲 | | |
|------|-------------|-------------|-------------|
| 型 號 | SD-8009/2.0 | SD-8009/3.0 | SD-8009/4.0 |
| 額定電壓 | 220V-240V~ | | |
| 額定頻率 | 50Hz | | |
| 額定功率 | 270W-330W | 360W-440W | 500W-600W |
| 額定容量 | 2L | 3L | 4L |
| 附 件 | 量杯、飯勺 | | |

部件名稱



控制面板



使用方法

●煮飯之前

待機狀態：在電飯鍋通電后，電飯鍋將進入待機狀態，數碼管顯示“0.0”，指示燈不亮。此時電飯鍋不進行加熱，等待選擇功能。

量米和洗米的方法：請使用本電飯鍋所附量杯正確量米（量米時1CUP=1平杯，較少或冒尖都會使煮飯效果差）。洗米時充分用手搓洗，重複數次，直到將米淘洗至水清為止（如果米淘洗得不干淨，容易產生過焦的鍋巴，有時會有米糠味）。

水量調整方法：煮米飯時，加水的量根據所加米的計量杯杯數而定。例如：煮3計量杯的米，先把淘洗干淨的米倒入內鍋，加水至標有“CUP”側的水位刻度線“3”處。注意：根據個人喜好和所用米質的不同，可以適當調整所加的水量。2L最大米量為4CUP，3L最大米量為6CUP，4L最大米量為8CUP。

使用“燉湯”功能時的水量請不要超過內鍋刻度的最大水位線。

| 米質 | 加水位置 | 最佳米量 (CUP) | | | | | |
|-----|--------|------------|-----|-------|-----|-----|-----|
| | | 2L | | 3L | | 4L | |
| | | 快煮 | 精煮 | 快煮 | 精煮 | 快煮 | 精煮 |
| 珍珠米 | 略高于水位標 | 2~4 | 2~4 | 2~6 | 2~6 | 3~6 | 3~7 |
| 絲苗米 | 略低于水位標 | 2~3.5 | 2~4 | 2~5.5 | 2~6 | 2~6 | 2~6 |
| 普通米 | 同等于水位標 | 2~4 | 2~4 | 2~6 | 2~6 | 2~6 | 2~7 |
| 糙米 | 略高于水位標 | 2~4 | 2~4 | 2~6 | 2~6 | 3~6 | 3~7 |

●煮飯

1. 用其它容器將米洗淨，倒入石瓷鍋中，按比例加入清水，攤平大米使之在陶瓷鍋中分布均勻。
2. 用干潔的軟布擦干石瓷鍋外圍和底部，將石瓷鍋放入鍋體中，輕壓石瓷鍋到位，左右旋轉幾下，使其與鋁鍋緊貼，蓋緊上蓋，當聽到“啼嗒”一聲，說明鍋蓋已蓋好。
3. 將電源線插入插座上，操作面板上的四個指示燈循環閃亮，表示已接通電源，處于待命狀態。
4. 按“選擇”鍵到您想要的功能。數秒鐘后，所指功能對應的指示燈由閃亮變為長亮，表示電飯鍋開始工作。
5. 待飯煮熟時，並自動跳至保溫檔，同時保溫燈亮。
6. 為使米飯飽滿香滑，在跳保溫后可以開蓋將飯均勻翻松，再關蓋燜 5-10 分鐘左右，可使米飯更可口美味。
7. “快速煮飯”功能比“精確煮飯”所用時間短 5-10 分鐘左右。

●燉湯

1. 燉湯用料洗淨放入內鍋，加入適量清水，蓋緊上蓋。
2. 按“選擇”鍵選擇“燉湯”功能，數秒鐘后，指示燈由閃亮變為長亮，表示電飯鍋開始工作。
3. 水沸騰后大約 2 小時，並自動跳至保溫，同時保溫燈亮。

●保溫

提示：為避免保溫時食物變味，推荐保溫時間不要超過 4 小時。

把需保溫的食物放入石瓷鍋中，加入適量清水，蓋緊上蓋，按“保溫”鍵，數秒鐘后，指示燈由閃亮變為長亮，表示電飯鍋開始工作。

●預約與定時

為避免夏天預約時食物變質，推荐預約時間不要過長；煮飯采用預約功能時，注意加水量要稍微多于正常煮飯的水量。只有“快速煮飯”、“精確煮飯”才具備預約功能。只有“燉湯”與“保溫”才具備定時功能。定時“燉湯”結束后產品將轉入保溫，定時“保溫”結束后產品將轉入待機狀態。

A: 預約快速煮飯 B: 預約精確煮飯

通電狀態下數碼管顯示“0.0”，按“定時/預約”鍵；每按一次，數字增加“0.5”（半小時），最多能預約到“9.5”；再按則歸零，重新循環。選擇好預約時間后，按“選擇”鍵，選擇“快速煮飯”或“精確煮飯”；數秒鐘后，所指功能對應的指示燈由閃亮變為長亮，表示電飯鍋將在你預約的時間結束后，才開始煮飯功能。

C: 定時燉湯 D: 定時保溫

通電狀態下數碼管顯示“0.0”，按“定時/預約”鍵；每按一次，數字增加“0.5”（半小時），最多能預約到“9.5”；再按動則歸零，重新循環。選擇好定時時間后，按動“選擇”鍵，選擇“燉湯”或“保溫”；數秒鐘后，所指功能對應的指示燈由閃亮變為長亮；表示電飯鍋開始工作，並且只能在確定好的時間內進行工作。

⚠ 安全注意事項：

- 本產品不適合供以下人士使用，包括兒童、殘缺人士或缺乏經驗使用者操作此電器，除非有負責安全人員在旁監督或指示產品的使用方法。
- 切勿讓兒童將本產品誤當成玩具。

1. 如果用開水煮飯，不會縮短煮飯時間，反而飯可能夾生；
2. 石瓷鍋為易碎產品，使用過程中請輕拿輕放，避免破裂。
3. 使用與銘牌所標電壓值一致的交流電源。

4. 必須使用有合格接地線的牆上插座。插上插頭時要注意插緊，切勿與其它電器同時使用一組插座。
5. 鋁鍋請勿注水，使用前將石瓷鍋外側（尤其是底部）及電飯鍋內側之水珠、米粒等雜物擦拭干淨，確認鋁鍋內沒有雜物后，再將石瓷鍋放入，輕壓到位后請稍為左右旋轉，使石瓷鍋底與鋁鍋接觸良好。
6. 請將上蓋確實扣緊，以免電飯鍋因密封不良而影響炊煮及保溫效果。禁止在開蓋狀態和沒有石瓷鍋的情況下通電使用，以免引起保險絲熔斷或發生故障。
7. 炊煮過程中會散發大量蒸汽，切忌將臉或手靠近蒸汽口，以防燙傷。請勿將抹布等類似物品覆蓋蒸汽口，以免導致機體損壞。
8. 取出石瓷鍋時，務必先將電源插頭撥掉。
9. 電飯鍋不要放在不穩定、潮濕或靠近其它熱源的地方使用，否則會受到損傷或發生故障。
10. 請勿在易燃物品附近使用本機。
11. 鍋體與蓋嚴禁用水沖洗或浸入水中，以免破壞電器性能。
12. 如果電源軟線損壞，必須用專用軟線或從其製造廠、維修部買到的專用組件來更換。
13. 非電器專業人員切勿自行改裝、拆卸或修理本產品。
14. 要保證電飯鍋放在小孩接觸不到的地方。特別是不小心碰觸按鍵時，可能導致電飯鍋停止工作。
15. 禁止用濕手撥插電源插頭，否則可能導致觸電。
16. 請勿拉動上蓋密封圈，如果它受到損害，產品一定不能正常工作。

清洗和保養

1. 產品使用后，必須拔掉插頭，然后待鍋體完全冷卻后再開始清洗。
2. 洗潔劑必須使用廚房用洗潔劑。
3. 不要用香薰水、汽油、去污粉、硬質刷、不鏽鋼絲球等來擦試。
4. 鍋的外殼切勿水浸或用水淋洗，可用柔軟濕布（擰干水）抹擦。
5. 每次使用后請取下蒸汽筒組件並清洗干淨。
6. 用完后應及時清洗，防止一些污垢緊緊地附著在鋁鍋表面而難于去除。
7. 產品長時間不使用時，請清潔擦淨，裝入包裝箱中，放于通風和干燥的地方，以免電飯鍋受潮，影響使用。

PRODUCT INTRODUCTION

This series of microcomputer porcelain electric rice cookers is independently developed by the manufacturer. As a new generation intellectual rice cooker with Fuzzy Logic control, this product can correctly estimate the water and rice amount in the pot and subtly control the heating power in an interactive way during the whole cooking course to help to prepare tasty food with less energy. Special porcelain inner pot that is free of metal materials or chemical coating harmful to human health. It also has multiple practical functions (such as timer, fast rice cooking, precision rice cooking, soup stewing, and keep-warm) for you to freely prepare rice and soups. It's an ideal cooker for household use.

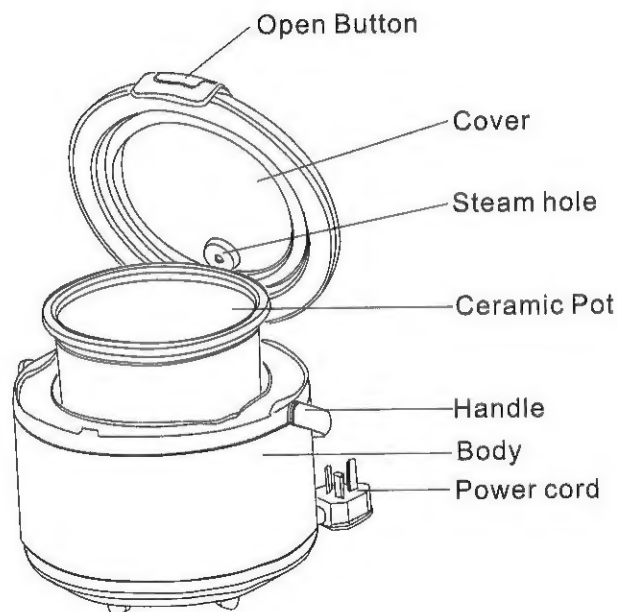
PRODUCT FEATURES

- * It is the perfect combination of original human diet containers and modern technology to bring healthy and non-polluting green family life.
- * Inner ceramic pots are made and fired from natural materials under high temperature, non-sticky, lead-free, non-toxic, harmless and immortal.
- * It is treated with nano-technology, non-sticky, bacteria resistant, and longer food preservation time.
- * Multi-functional settings, timing, presetting, soup, rice cooking.
- * All-round keeping warm may grain-type food more evenly and give full play to color, flavor and taste.
- * Intelligent computer program, one-touch operation, digital display, simple user-friendly style.
- * Up to the standard of energy-saving for electric rice cookers, more energy-saving and environmentally friendly than general traditional traditional rice cookers.
- * Multiple protection devices certified with international security CB, more secure.

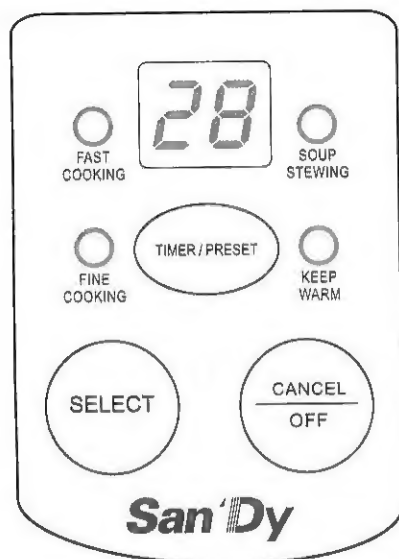
SPECIFICATIONS

| Name | Nanotechnology Ceramic Pot Rice Cooker | | |
|-----------------|--|-------------|-------------|
| Model | SD-8009/2.0 | SD-8009/3.0 | SD-8009/4.0 |
| Rated voltage | 220V-240V~ | | |
| Rated frequency | 50Hz | | |
| Power | 270W-330W | 360W-440W | 500W-600W |
| Rated capacity | 2L | 3L | 4L |
| Accessory | Cup, spoon | | |

Part Name



Control Panel



USE INSTRUCTIONS

●PREPARATIONS

Standby state

Connect this cooker to power. The LED display will show "0.0", indicating the cooker has entered standby state. In standby state, the cooker will not heat the food.

How to measure and wash rice

Please use the cup included in this product to measure rice. (In this manual, 1CUP means an exact cupful of rice, neither over the cup rim nor below the cup rim)

Please rub the rice by hand during washing and wash repeatedly till the rinsed water becomes clear. (Otherwise, crust of cooked rice may be easily formed and the cooked rice may get a bran smell.)

How to adjust water amount

To cook rice, please add in suitable amount of water according to rice amount. Example: To cook 3 cups of rice measured with the cup included in this product, please wash the rice clean, pour into the porcelain inner pot and then pour in sufficient water to the level mark "3" at the CUP side.

Note: Water amount can be properly adjusted according to the user's personal taste and rice property. The models of 2L, 3L and 4L can be used to cook 4CUP, 6CUP, and 8CUP of rice at the most respectively.

To cook soup, do not add in too much water to exceed the maximum water level mark.

| Rice Type | Water Level | Recommended Rice Amount (CUP) | | | | | |
|-----------------|-------------------------------------|-------------------------------|-----------|-------|-----------|------|-----------|
| | | 2L | | 3L | | 4L | |
| | | Fast | Precision | Fast | Precision | Fast | Precision |
| Pearl rice | A little above the water level mark | 2~4 | 2~4 | 2~6 | 2~6 | 3~6 | 3~7 |
| Slim rice | A little below the water level mark | 2~3.5 | 2~4 | 2~5.5 | 2~6 | 2~6 | 2~6 |
| Normal rice | To the water level mark | 2~4 | 2~4 | 2~6 | 2~6 | 2~6 | 2~7 |
| Unpolished rice | A little above the water level mark | 2~4 | 2~4 | 2~6 | 2~6 | 3~6 | 3~7 |

●TO COOK RICE

- (1) Wash the rice clean in another container and pour into the porcelain inner pot. Add in suitable amount of water and evenly spread the rice in the pot.
- (2) Use a piece of clean, dry cloth to wipe dry the outer surface of the porcelain inner pot. Set it into the cooker body, slightly press down and turn a little for it to have good contact with the aluminum base. Close the lid till a click sound is heard.
- (3) Insert the power plug into a suitable power socket. The 4 indicators will start to flash in turn, indicating the cooker has entered standby state.
- (4) Press SELECT button to set your desired rice cooking function. The corresponding function indicator will change to remain on from flashing in seconds, indicating the cooker has started to work in that function.
- (5) When cooking is done, the cooker will change to keep-warm function automatically, with keep-warm indicator on.
- (6) After the cooker changes to keep-warm state, it's suggested that you open the lid, evenly break up the rice, and then close the lid and wait for 5-15 minutes before using the rice. This can make the cooked rice tastier.
- (7) Precision rice cooking function requires 5-10 minutes more than fast rice cooking function.

●TO STEW SOUP

- (1) Wash the stewing materials clean, put into the porcelain inner pot, add in suitable amount of water and close the lid.
- (2) Press SELECT button to set to soup stewing function. The corresponding function indicator will change to remain on from flashing in seconds, indicating the cooker has started to work in that function.
- (3) Stewing will be done after the water boils for about 2 hours. The cooker will then change to keep-warm state automatically, with keep-warm indicator on.

●TO KEEP-WARM

Hint: Do not keep-warm for over 4 hours to avoid causing bad smell of the food.

Put the food to keep-warm in the porcelain inner pot, add in suitable amount of water, and close the lid. Press SELECT button to set to keep-warm function. The corresponding function indicator will change to remain on from flashing in seconds, indicating the cooker has started to work in that function.

●PRESET AND TIMER

In summer days, do not delay cooking for too long to avoid deterioration of the food. When the cooker is set to cook from a preset future time, please add in a little more water than in normal cooking state. Only in fast rice cooking and precision rice cooking functions can the cooker be set to cook from a preset future time. Only in soup stewing and keep-warm functions can the cooker be set to cook for a preset duration of time. After stewing is done, the cooker will change to keep-warm state automatically. When keep-warm time is up, the cooker will change to standby state automatically.

A: Delayed fast rice cooking B: Delayed precision rice cooking

Connect the cooker to power. The LED display will show "0.0". Press TIMER button till the desired time is shown. (Each time the button is pressed, the time shown will be increased by 0.5H. The maximum time is 9.5H and further pressing may clear the number for a new setting) After setting the time, press SELECT button to set to fast rice cooking or precision rice cooking function. The corresponding function indicator will change to remain on from flashing in seconds, indicating the cooker is set to start cooking when the preset time counts down to zero.

C: Timed soup stewing D: Timed keep-warm

Connect the cooker to power. The LED display will show "0.0". Press TIMER button till the desired time is shown. (Each time the button is pressed, the time shown will be increased by 0.5H. The maximum time is 9.5H and further pressing may clear the number for a new setting) After setting the time, press SELECT button to set to soup stewing or keep-warm function. The corresponding function indicator will change to remain on from flashing in seconds, indicating the cooker is set to stew or keep-warm for the preset duration of time.



POINTS FOR ATTENTION:

- The unit is not suitable for operation by people as follows: children, disabled people or people without experience, unless personnel responsible for safety are present to supervise or teach them how to use the unit.
- Never allow children to use the unit as a toy improperly.

- (1) Use of boiling water may not shorten the cooking time but make it difficult to thoroughly cook the rice.
- (2) The porcelain inner pot is a brittle part. Please handle with care.
- (3) Make sure before use that your local voltage is the same as the rated voltage indicated on the data plate of this cooker.

- (4) Use safe wall outlet with sound earth connection and avoid loose insertion of the plug. Do not share the same group of sockets with other electric appliances.
- (5) Do not pour water into the aluminum base. Before setting the porcelain inner pot into the body, please wipe its outer surface, especially the bottom, clean and dry and check to ensure the aluminum base is clean too. After setting the porcelain inner pot into the body, lightly press down and turn a little for it to have good contact with the aluminum base.
- (6) Securely close the lid to avoid poor cooking/keep-warm effect. Do not allow the cooker to work with lid open or without porcelain inner pot in position to avoid fuse blow-out or other malfunctions.
- (7) Hot steam may come out of the cooker during cooking. Keep your face and hands away from the steam vent to avoid burns. Do not cover the steam vent with dishcloth or any other things to avoid malfunctions.
- (8) Always unplug the power cord before taking the porcelain inner pot out.
- (9) Do not use this cooker on an unstable surface, in a humid place or in the vicinity of other heat sources to avoid damages or malfunctions.
- (10) Do not use this cooker in the vicinity of inflammables.
- (11) Never rinse the cooker body or the lid or immerse them in water to avoid malfunctions.
- (12) In case the power cord is damaged, please contact the manufacturer or any of its authorized service centres for replacement.
- (13) Do not allow nonprofessionals to modify, disassemble or repair this cooker.
- (14) Keep this cooker out of reach of little children. Children's accidental touch of the buttons may cause this cooker to stop cooking.
- (15) Never try to unplug the power cord by wet hand to avoid electric shock.
- (16) Do not pull the seal ring on the lid to avoid impairing the performance of this cooker.

MAINTENANCE

- (1) Each time after use, remember to unplug the power cord and wait for the body to fully cool down before cleaning.
- (2) If necessary, use kitchen detergent for cleaning.
- (3) Do not use thinner, gasoline, scouring powder, hard brush or stainless steel cleaning ball for cleaning.
- (4) Never rinse the casing of the cooker or immerse it in water. If necessary, use wetted soft cloth (with water wrung out) to wipe it clean.
- (5) Each time after use, detach and clean the steam vent assembly.
- (6) Timely cleaning after use may help to avoid stubborn dirt.
- (7) If you want to stop using this cooker for a long time, please clean and repack it in the packing box, and store in a ventilated, dry place. Humidity may impair the performance of this cooker.